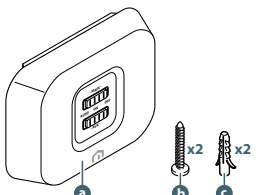


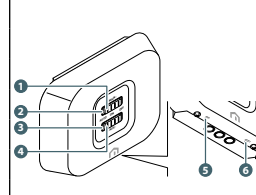
Leveransomfattning

- Mottagningskärlet
- Fixeringskruv
- Fästplugg för plätinfästning



Översikt

- Skjutreglage för huvudutgång
- Lysdiod för skjutreglage för huvudutgång
- Lysdiod för skjutreglage för Aux-utgång
- Skjutreglage för Aux-utgång
- Parkopplingsknapp (kort tryckning för att ansluta till Unisenza Plus Gateway)
- Knappen Återställ

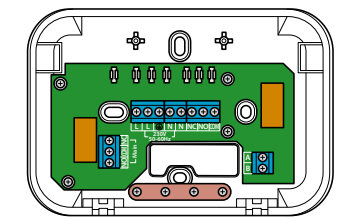


LED-funktioner

Status	Beskrivning av på/av-systemet	Beskrivning OpenTherm-system
Fast rött sken	Reläet är avstängt	OpenTherm panna av
Fast grönt sken	Relä påslaget	OpenTherm på
Fast orange sken	Fabriksåterställning	Fabriksåterställning
Blinka rött 1 gång och upprepa sedan	Parkopplingsläge	Parkopplingsläge
Blinka rött 3 gånger och upprepa sedan	Ansluta till gatewayen	Ansluta till gatewayen
Huvudlysdioden blinkar rött eller grönt 3 gånger och upprepas sedan under normal drift	Förlorad anslutning till gateway	Förlorad anslutning till gateway
Blinka rött 4 gånger och upprepa sedan (när skjutreglaget står på Auto)	Förlorad anslutning till alla parkopplade termostater eller E-TRV	Förlorad anslutning till alla parkopplade termostater eller E-TRV

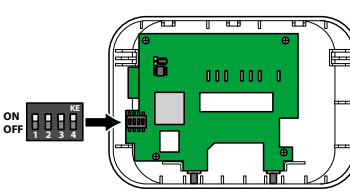
Beskrivning av terminaler

	Kopplingsplint	Funktion
230 V 50-60 Hz (AC Input)	L	Inkommande nätspänning – strömförande
	⊕	Jordningsklämma
	N	Inkommande nät – Neutral
Main (Volt free Output)	NO	Huvudrelä, normalt öppen kontakt
	COM	Huvudrelä, gemensam kontakt
	NC	Huvudrelä, normalt stängd kontakt
AUX (Volt free Output)	NO	Hjälprelä, normalt öppen kontakt
	COM	Hjälprelä, normalt öppen kontakt
	NC	Hjälprelä, normalt öppen kontakt
OpenTherm Interface	A-B	Kabel till OpenTherm-panna



Val av systemtyp med DIP-omkopplare

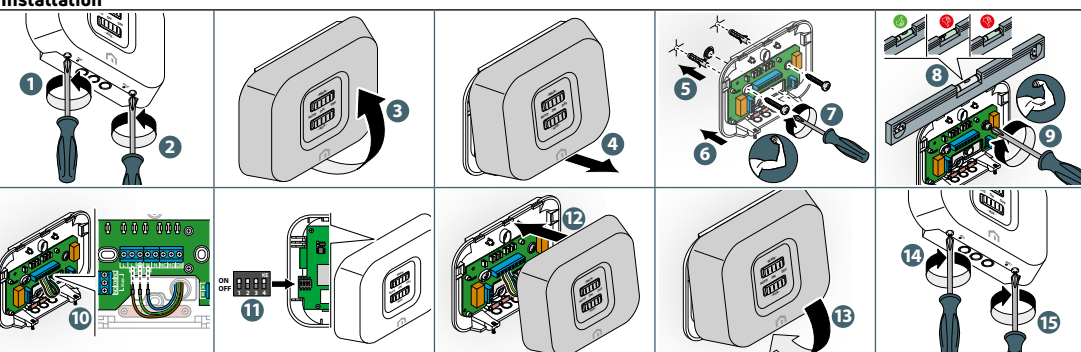
Användnings-område	Utgångskontroller			
	Huvudkontaktor	Extra relä	OpenTherm	DIP-omkopplare
1 Endast uppvärmning (På/Av eller OpenTherm)	Värme	Synka med Main	OT/+ (when connected)	ON OFF
2 Värme/kyla 2-rörssystem	Värme/kyla	Synka med Main	-	ON OFF
3 Värme/kyla 4-rörssystem	Värme	Svalt	-	ON OFF
4 Centralvärme plus tappvarmvatten – stöder S-Plan- och Y-Plan-kablar	Värme	Varmvattenproduktion	-	ON OFF
5 Tvåzonsstyrning	Zon 1 värme/kyla	Zon 2 värme/kyla	-	ON OFF



Kopplingscheman

Spänningsfri kombipannstyrning (tillämpning 1)	OpenTherm pannstyrning (tillämpning 1)	2-rörs zonventilstyrning för värme/kyla (tillämpning 2)	Reglering av zonventiler för värme/kyla med 4 rör (tillämpning 3)	Centralvärme och tappvarmvatten – 230 V växling S-plan (tillämpning 4)
Centralvärme och tappvarmvatten – 230 V växling Y-schema (tillämpning 4)	Uppvärmning med två zoner – spänningsfri kombipanna (tillämpning 5)	Tvåzonsvärme/kyla (2-rörssystem) (tillämpning 5)	Uppvärmning med två zoner – 230 V växlande panna (tillämpning 5)	

Installation



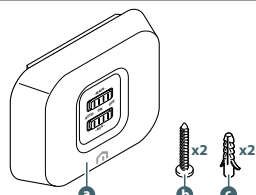
Använd

Huvudströmbrytare	Befattning	På/Av-funktion	Action OpenTherm-system	Extra skjutreglage	Befattning	På/Av-funktion	Action OpenTherm-system
	AUTO	Utgången fjärrstyrs av Unisenza Plus	Börvärde för OpenTherm-styrning		AUTO	Utgången fjärrstyrs av Unisenza Plus	Ej applicerbar
	ON	Utgången är alltid på	OpenTherm max CH-vatten börvärde		ON	Utgången är alltid på	Ej applicerbar
	OFF	Utgången är alltid av	OpenTherm panna av (värmebehov inaktiverat)		OFF	Utgången är alltid av	Ej applicerbar



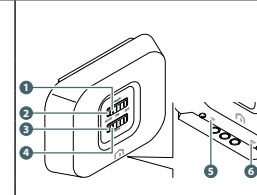
Pakkauksen sisältö

- Vastaanottajan nimi
- Säätöruuvi
- Seinäkiinnitystulppa levykiinnitykseen



Yleistä

- Päälähdön liukukytkin
- Päälähdön liukukytken LED
- Aux-lähdön liukukytken LED
- Aux-lähdön liukukytkin
- Pair-painike (yhdistä Unisenza Plus -yhdykskäytävään painamalla lyhyesti)
- Nollauspainike

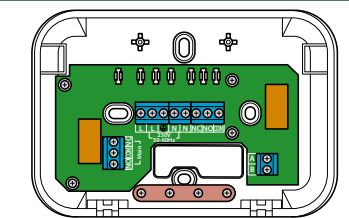


LED-toiminnot

Tila	On/Off-järjestelmän kuvaus	Kuvaus OpenTherm-järjestelmä
Punainen tasainen valo	Rele pois päältä	OpenTherm kattila pois päältä
Palaa vihreänä	Rele päällä	OpenTherm päällä
Palaa oranssina	Tehdasasetusten palautus	Tehdasasetusten palautus
Viikkuu punaisena 1 kerran ja toista sitten	Pairing-tila	Pairing-tila
Viikkuu punaisena 3 kertaa ja toista	Yhdyskäytävään liittäminen	Yhdyskäytävään liittäminen
Pää-LED viikkuu punaisena tai vihreänä 3 kertaa ja toista normaalin toiminnan aikana	Yhteys yhdyskäytävään katkennut	Yhteys yhdyskäytävään katkennut
Viikkuu punaisena 4 kertaa ja toista (kun liukukytkin on Auto-asennossa)	Yhteys kadonnut kaikkiin pariliitetyihin termostaattihin tai E-TRV:hen	Yhteys kadonnut kaikkiin pariliitetyihin termostaattihin tai E-TRV:hen

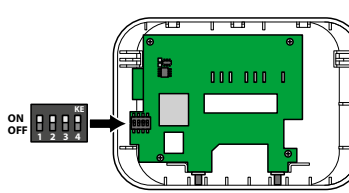
Liitinten kuvaus

	Pääteilaite	Toiminta
230 V 50-60 Hz (AC Input)	L	Syöttöjännite – jännitteinen
	⊕	Maadoitusliitäntä
	N	Tulovirta – neutraali
Main (Volt free Output)	NO	Päärele, normaalisti auki -kosketin
	COM	Päärele, yhteinen kosketus
	NC	Päärele, normaalisti kiinni -kosketin
AUX (Volt free Output)	NO	Apurele, normaalisti auki -kosketin
	COM	Apurele, yhteinen kontakti
	NC	Apurele, normaalisti kiinni -kosketin
OpenTherm Interface	A-B	Johdin OpenTherm-kattilaan



Järjestelmätyypin valinta DIP-kytkimellä

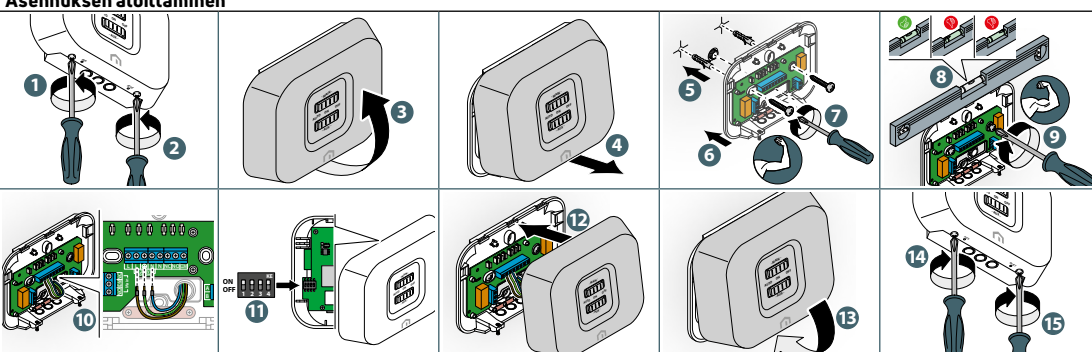
Sovellusalue	Suorituskyvyn hallinta			
	Pääreleet	Aux-rele	OpenTherm	DIP-kytkin
1 Vain lämmitys (Päällä/Pois tai OpenTherm)	Lämpö	Synkronoi toukokuun kanssa	OT/+ (when connected)	ON OFF
2 2-putkinen lämmitys-/jäähdytysjärjestelmä	Lämmitys/jäähdytys	Synkronoi toukokuun kanssa	-	ON OFF
3 Lämmitys/jäähdytys, 4-putkijärjestelmä	Lämpö	Viilteä	-	ON OFF
4 Keskuslämmitys ja lämmin käyttövesi – tukee S- ja Y-kaavioiden kytkentää	Lämpö	Lämmin käyttövesi	-	ON OFF
5 Kaksivyöhykkeiset säätimet	Alue 1 Lämmitys/jäähdytys	Vyöhyke 2 Lämmitys/jäähdytys	-	ON OFF



Kytkenäkaaviot

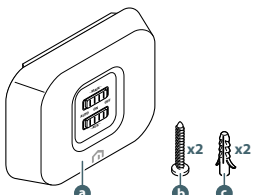
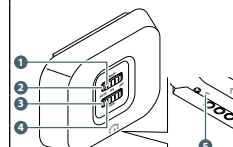
Jännitteetön Combi-kattilan ohjaus (Sovellus 1)	OpenTherm-kattilan ohjaus (Sovellus 1)	Lämmityksen/jäähdytys 2-putkinen vyöhykeventtiiliohjaus (Sovellus 2)	Lämmityksen/jäähdytys 4-putkisten vyöhykeventtiiliohjaus (Sovellus 3)	Keskuslämmitys ja LKV – 230 V:n kytkentä, S-kaavio (Sovellus 4)	Kaksivyöhykkeinen lämmitys – jännitteetön yhdistelmäkatilla (Sovellus 5)	Kaksivyöhykkeinen lämmitys/jäähdytys (2-putkijärjestelmä) (Sovellus 5)	Kaksivyöhykkeinen lämmitys – 230 V:n kattilan kytkentä (Sovellus 5)

Asennuksen aloittaminen



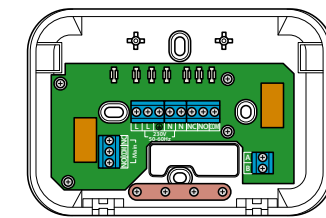
Käytä

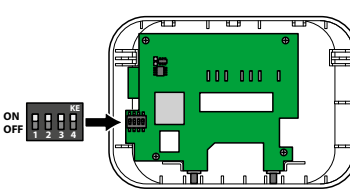
Päälukukytkin	Sijainti	Toiminto päälle/pois-järjestelmä	Action OpenTherm-järjestelmä	Aux slide switch	Sijainti	Toiminto päälle/pois-järjestelmä	Action OpenTherm-järjestelmä
	AUTO	Unisenza Plus ohjaa lähtöä etänä	OpenTherm-ohjauksen asetusaste		AUTO	Unisenza Plus ohjaa lähtöä etänä	Ei toimintoa
	ON	Lähtö on aina päällä	OpenTherm maks. CH-veden asetusarvo		ON	Lähtö on aina päällä	Ei toimintoa
	OFF	Lähtö on aina pois päältä	OpenTherm kattila pois päältä (lämmitystarve pois käytöstä)		OFF	Lähtö on aina pois päältä	Ei toimintoa

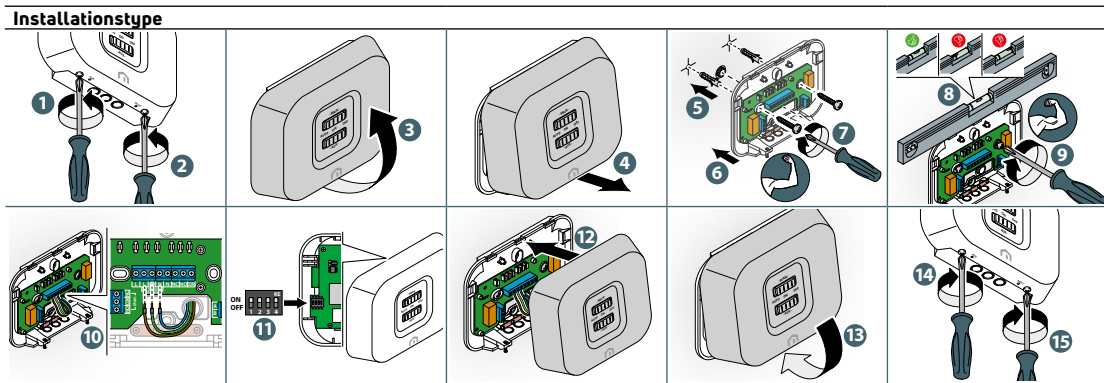
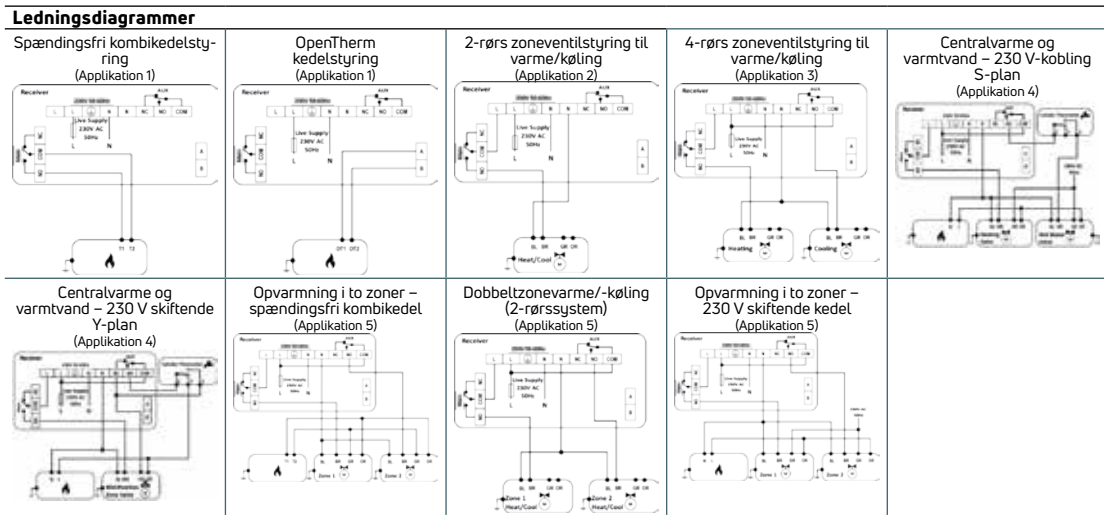
Pakkens indhold	Oversigt
<p>a. Modtagerfelt</p> <p>b. Spændingsskrue</p> <p>c. Plugs til pladefastgørelse</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Skydekontakt til hovedudgang Lysdiode for skydekontakt til hovedudgang) LED for skydekontakt til Aux-udgang Skydekontakt til aux-udgang Parringknapp (kort tryk for at oprette forbindelse til Unisenza Plus Gateway) Knappen Nulstil 

LED-funktioner	Beskrivelse af On/Off-system	Beskrivelse af OpenTherm-systemet
Lyser konstant rødt	Relæ slukket	OpenTherm kedel slukket
Konstant grøn	Relæ tændt	OpenTherm til
Lyser orange	Fabriksnulstilling	Fabriksnulstilling
Blink rødt 1 gang, og gentag derefter	Parringstilstand	Parringstilstand
Blink rødt 3 gange, og gentag derefter	Tilslutning til gatewayen	Tilslutning til gatewayen
Hoved-LED blinker rødt eller grønt 3 gange og gentages derefter under normal drift	Mistet forbindelse til gateway	Mistet forbindelse til gateway
Blink rødt 4 gange, og gentag derefter (når skydekontakten står på Auto)	Mistet forbindelse med alle parrede termostater eller E-TRV	Mistet forbindelse med alle parrede termostater eller E-TRV

Klemmebeskrivelser	Terminal	Funktion
230 V 50-60 Hz (AC Input)	L	Indgående netforsyning – strømførende
	⊕	Jordtilslutning
	N	Indgående netforsyning – neutral
Main (Volt free Output)	NO	Hovedrelæ, normalt åben kontakt
	COM	Hovedrelæ, fælles kontakt
	NC	Hovedrelæ, normalt lukket kontakt
AUX (Volt free Output)	NC	Hjælperelæ, normalt lukket kontakt
	NO	Hjælperelæ, normalt åben kontakt
	COM	Hjælperelæ, fælles kontakt
OpenTherm Interface	A-B	Ledning til OpenTherm-kedel

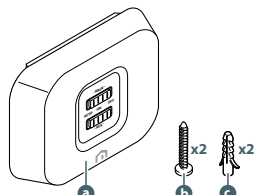
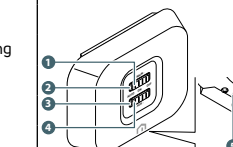


Valg af systemtype med DIP-kontakt	Sådan bruger du den	Udgangskontrol			
		Hovedkontaktør	Hjælperelæ	OpenTherm	DIP-omskifter
	1 Kun opvarmning (On/Off eller OpenTherm)	Varme	Synkroniser med Main	OT/+ (when connected)	
	2 Varme-/kølesystem med 2 rør	Opvarmning/køling	Synkroniser med Main	-	
	3 Varme-/kølesystem med 4 rør	Varme	Cool	-	
	4 Centralvarme plus varmt brugsvand – understøtter S-Plan- og Y-Plan-ledningsføring	Varme	Varmt brugsvand	-	
	5 Dobbeltzonestyringer	Zone 1 Varme/Køling	Zone 2 varme/køling	-	



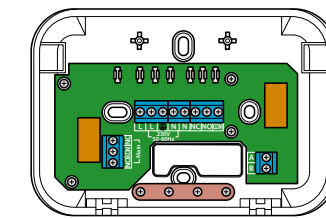
Brug	Hovedafbryderknapp	Placering af	Tænd/sluk-funktion	Action Opentherm-system	Hjælperelæskydekontakt	Placering af	Tænd/sluk-funktion	Action Opentherm-system
	AUTO	Udgangen fjernstyres af Unisenza Plus	Setpunkt for OpenTherm-styring		AUTO	Udgangen fjernstyres af Unisenza Plus	Ikke i brug	
	ON	Udgangen er altid tændt	OpenTherm maks. CH-vandsætpunkt		ON	Udgangen er altid tændt	Ikke i brug	
	OFF	Udgangen er altid slået fra	OpenTherm kedel fra (varmebehov deaktiveret)		OFF	Udgangen er altid slået fra	Ikke i brug	

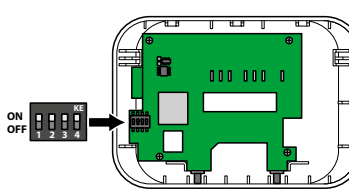


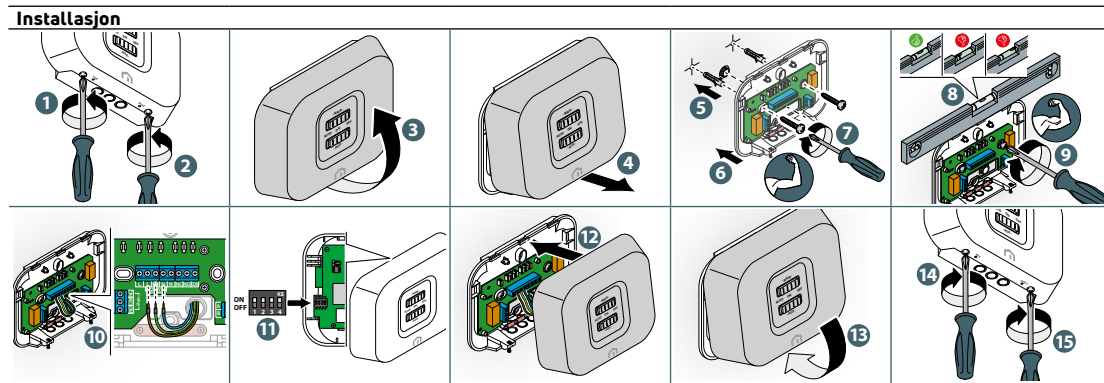
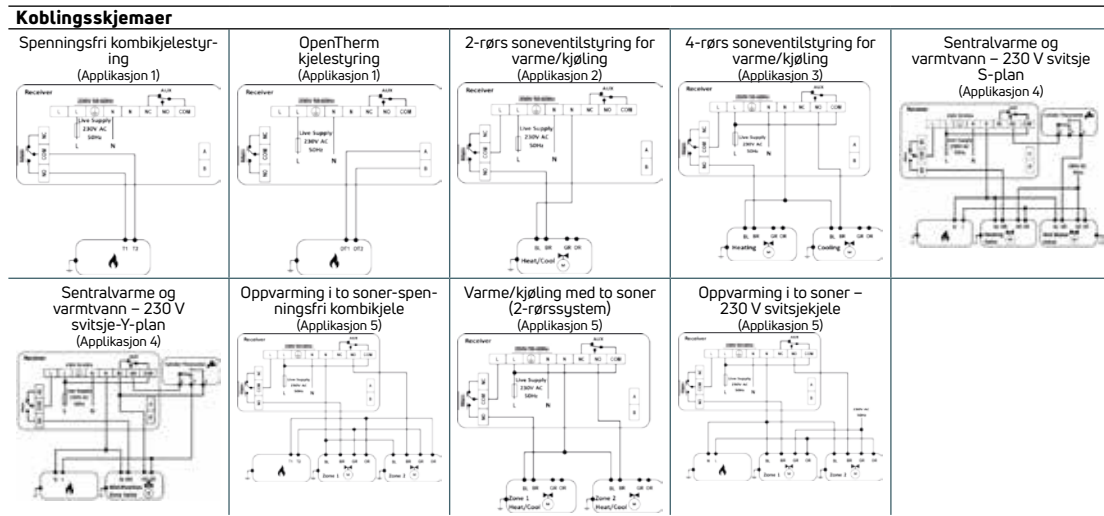
Innholdet i pakken	Oversikt
<p>a. Mottakers navn</p> <p>b. Festebolter</p> <p>c. Feste av veggplugg for montering av plate</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Skyvebryter for hovedutgang LED for skyvebryter for hovedutgang LED for skyvebryter for Aux-utgang Skyvebryter for AUX-utgang Pareknapp (kort trykk for å koble til Unisenza Plus Gateway) Nullstil-knapp 

LED-funksjoner	Beskrivelse av på/av-system	Beskrivelse av OpenTherm-systemet
Lyser rødt	Relé av	OpenTherm kjele av
Grønt fast lys	Relé på	OpenTherm på
Lyser oransje	Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger	Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger
Blink rødt 1 gang, og gjenta	Tilkoblingsmodus	Tilkoblingsmodus
Blink rødt 3 ganger, og gjenta	Koble til gatewayen	Koble til gatewayen
Hoved-LED blinker rødt eller grønt 3 ganger, og gjentas deretter under normal drift	Mistet forbindelse med gateway	Mistet forbindelse med gateway
Blink rødt 4 ganger og gjenta (når skyvebryteren står på Auto)	Mistet forbindelse med alle parkoblede termostater eller E-TRV	Mistet forbindelse med alle parkoblede termostater eller E-TRV

Beskrivelse av terminalene	Terminal	Funksjon
230 V 50-60 Hz (AC Input)	L	Inngående strøm – strømførende
	⊕	Tilkobling til jord
	N	Innkommende nettstrøm – nøytral
Main (Volt free Output)	NO	Hovedrelé, normalt åpen kontakt
	COM	Hovedrelé, felles kontakt
	NC	Hovedrelé, normalt lukket kontakt
AUX (Volt free Output)	NC	Hjælperelé, normalt lukket kontakt
	NO	Hjælperelé, normalt åpen kontakt
	COM	Hjælperelé, felles kontakt
OpenTherm Interface	A-B	Ledning til OpenTherm-kjele



Valg av systemtype med DIP-bryter	Applikasjon	Utgangskontrol			
		Hovedrelé	Hjælperelé	OpenTherm	DIP-brytere
	1 Kun oppvarming (På/Av eller OpenTherm)	Varme	Synkroniser med Main	OT/+ (when connected)	
	2 2-rørs varme-/kjølesystem	Varme/kjøling	Synkroniser med Main	-	
	3 Varme-/kjølesystem med 4 rør	Varme	Kult	-	
	4 Sentralvarme pluss varmtvann-støtter S-Plan- og Y-Plan-kabling	Varme	Varmt tappevann	-	
	5 Tosonekontroller	Sone 1 varme/kjøling	Sone 2 varme/kjøling	-	



Bruk	Hovedstrømbryter	Posisjon	På/av-funksjon	Action Opentherm-system	Hjælpebryter	Posisjon	På/av-funksjon	Action Opentherm-system
	AUTO	Udgangen fjernstyres av Unisenza Plus	Setpunkt for OpenTherm-kontroll		AUTO	Udgangen fjernstyres av Unisenza Plus	Ikke i bruk	
	ON	Udgangen er alltid på	OpenTherm maks CH-vann settpunkt		ON	Udgangen er alltid på	Ikke i bruk	
	OFF	Udgangen er alltid av	OpenTherm kjele av (varmebehov deaktiveret)		OFF	Udgangen er alltid av	Ikke i bruk	